

**PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE SAINT-GABRIEL-DE-RIMOUSKI**

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DE
LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-GABRIEL-DE-RIMOUSKI, TENUE LE
LUNDI 7 AVRIL 2025 À 20h00 AU CENTRE POLYVALENT SITUÉ
AU 103 RUE LEBLANC.**

Sont présent(e)s :

| | |
|------------------------------------|--------------|
| M. Georges Deschênes | Maire |
| M. Sylvain Deschênes, conseiller : | siège n° : 1 |
| M. Stéphane Deschênes, conseiller | siège n° : 3 |
| M. Waren Soucy, conseiller : | siège n° : 6 |

M. Frédérick Lee, directeur général et greffier-trésorier

Absents :

| | |
|--|--------------|
| M. Bianca Gagnon, conseillère : | siège n° : 2 |
| M. Guillaume Lavoie, conseiller : | siège n° : 4 |
| M. Meggie Lévesque Parent, conseillère : | siège n° : 5 |

Ouverture de la séance

Le maire constate le quorum et déclare la séance ouverte à 20h01.

Une personne assiste à la séance.

Ordre du jour

1. Ouverture d'assemblée
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 17 mars 2025
4. CONSEIL MUNICIPAL
 - 4.1. Communication du maire et suivi des conseillers
5. INFORMATION ET DÉPÔT DE DOCUMENTS
 - 5.1. Dépôt de la correspondance
6. ADMINISTRATION GÉNÉRALE
 - 6.1. Liste des comptes à payer, rapport des dépenses et contrats octroyés en vertu du règlement sur la délégation de pouvoir au DG ainsi que dépôt des achats effectués par carte de crédit
 - 6.2. Dépôt des états financiers internes de mars 2025
 - 6.3. Résolution de concordance et de courte échéance relativement à un emprunt par billets au montant de 1 077 300 \$ qui sera réalisé le 14 avril 2025
 - 6.4. Décision du ministre des Finances afin d'adjuger l'émission des billets de la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Rimouski, au montant de 1 077 300 \$
 - 6.5. Dénonciation de l'abandon du programme RénoRégion
7. SÉCURITÉ PUBLIQUE
Pas de point à traiter
8. TRAVAUX PUBLICS-TRANSPORT
 - 8.1. Acceptation de soumission pour l'achat de matériaux granulaires 2025
 - 8.2. Embauche de monsieur François Guénette

9. HYGIÈNE DU MILIEU
Pas de point à traiter
10. LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE
 - 10.1. Demande au fonds PM150 pour le projet des jardins communautaires
 - 10.2. Demande de commandite École du Mistral
 - 10.3. Demande de commandite Club de patinage artistique Arc-En-Ciel de Mont-Joli
 - 10.4. Appui à la demande de financement au Programme initiatives culturelles de la MRC de La Mitis
11. AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT
 - 11.1. Demande de modification règlementaire
12. PÉRIODE DE QUESTIONS
13. VARIA ET NOUVELLES AFFAIRES
14. CLÔTURE ET LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

25-04-045 2- LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Après lecture de l'ordre du jour par monsieur Georges Deschênes,

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Stéphane Deschênes

QUE l'ordre du jour soit adopté.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

25-04-046 3- ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 17 MARS 2025

Les membres du Conseil municipal ont reçu copie et pris connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire du 17 mars 2025;

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Waren Soucy

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du 17 mars 2025 soit adopté.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4.1- COMMUNICATION DU MAIRE ET SUIVI DES CONSEILLERS

Ensemble du conseil :

M. Georges Deschênes : Maire

- Transport collectif : les négociations avec le sous-traitant vont bientôt débiter pour le renouvellement du contrat;
- Matières résiduelles : le service de réparation des bacs est très populaire auprès de la régie;
- MRC : les différents élus sont en attente de la nouvelle mouture du Fonds Région Ruralité.

M. Sylvain Deschênes, conseiller : siège n° : 1

- Il déplore que la niveleuse ne soit toujours pas prête ce qui engendre des problèmes avec la chaussée des rangs et chemins non pavés.

Mme Bianca Gagnon, conseillère : siège n° : 2
Absente

M. Stéphane Deschênes, conseiller :

- Gestion des ressources humaines : un employé du déneigement quitte. Une résolution d'embauche passera ce soir pour un nouvel employé.;
- Les services d'Eau et aqueducs sont stables.

M. Guillaume Lavoie, conseiller :

Absent

Mme Meggie Lévesque Parent, conseillère : siège n° : 5

Absente

M. Waren Soucy, conseiller : **siège n° : 6**

Rien à signaler.

5- DÉPÔT DE LA CORRESPONDANCE

Ministère des Transports et de la Mobilité durable : envoie un rapport d'inspection du pont de la Route Ouellet:

Fabrique de la Paroisse de Saint-Gabriel : effectue une demande de don auprès de la municipalité;

Table de concertation des aînés du BSL : invite la municipalité à adhérer à la table de concertation pour un montant de 20\$:

Ministère de la Sécurité publique : informe la municipalité sur la Loi sur la sécurité civile visant à renforcer la résilience aux sinistres:

Sûreté du Québec : envoie une missive informative au sujet des dangers de la vente itinérante:

Société Alzheimer : effectue une demande de commandite auprès de la municipalité:

Fabrique de la Paroisse de Saint-Gabriel : envoi les factures 2022-2023-2024 d'électricité pour le tableau électronique d'affichage:

Carrefour jeunesse emploi de La Mitis : effectue une demande de don auprès de la municipalité.

25-04-047

6.1- LISTE DES COMPTES À PAYER, RAPPORT DES DÉPENSES ET CONTRATS OCTROYÉS EN VERTU DU RÈGLEMENT SUR LA DÉLÉGATION DE POUVOIR AU DG AINSI QUE DÉPÔT DES ACHATS EFFECTUÉS PAR CARTE DE CRÉDIT

ATTENDU QUE la liste des comptes à payer en date du 31 mars 2025 est déposée pour approbation par les membres du conseil;

ATTENDU QUE cette liste comprend aussi certains paiements effectués par la direction générale, conformément aux dispositions du règlement sur le contrôle budgétaire et sur la délégation de pouvoirs;

ATTENDU QUE la liste a été étudiée par les membres du conseil et qu'ils s'en déclarent satisfaits:

EN CONSÉQUENCE IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Sylvain Deschênes

D'approuver la liste des comptes à payer en date du 31 mars 2025 qui se résume comme suit et d'en autoriser le paiement :

| | |
|---------------------------------------|---------------------|
| Chèques #25647 à 25670 | 22 648.02\$ |
| Dépôt direct # 500742 à 500777 | 223 148.66\$ |
| Prélèvements #4022 à 4045 | 43 022.03\$ |
| Salaires élus (mars) | 2 808.17\$ |
| Salaires employés (16/02 au 22/03/25) | 44 726.85\$ |
| Salaires pompiers (16/02 au 22/03/25) | 1 292.68\$ |
| | |
| Total | 337 646.41\$ |

QUE le conseil municipal confirme les crédits nécessaires aux fins d'effectuer les paiements.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

25-04-048 6.2- DÉPÔT DES ÉTATS FINANCIER MARS 2025

ATTENDU QUE les états financiers intermédiaires au 31 mars 2025 ont été déposés aux membres du conseil de la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Rimouski;

ATTENDU QUE les états financiers ont été étudiés par les membres du conseil et qu'ils s'en déclarent satisfaits;

EN CONSÉQUENCE IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Sylvain Deschênes

QUE le conseil municipal accepte le dépôt des états financiers intermédiaires pour mars 2025.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**25-04-049 6.3- RÉOLUTION DE CONCORDANCE ET DE COURTE ÉCHÉANCE
RELATIVEMENT À UN EMPRUNT PAR BILLETS AU MONTANT DE
1 077 300 \$ QUI SERA RÉALISÉ LE 14 AVRIL 2025**

ATTENDU QUE, conformément aux règlements d'emprunts suivants et pour les montants indiqués en regard de chacun d'eux, la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Rimouski souhaite emprunter par billets pour un montant total de 1 077 300 \$ qui sera réalisé le 14 avril 2025, réparti comme suit :

| Règlements d'emprunts # | Pour un montant de \$ |
|----------------------------|--------------------------|
| 272-17 | 700 600 \$ |
| 272-17 | 376 700 \$ |

ATTENDU QU'il y a lieu de modifier les règlements d'emprunts en conséquence;

ATTENDU QUE, conformément au 1^{er} alinéa de l'article 2 de la Loi sur les dettes et emprunts municipaux (RLRQ, chapitre D-7), pour les fins de cet emprunt et pour les règlements d'emprunts numéros 272-17, la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Rimouski souhaite réaliser l'emprunt pour un terme plus court que celui originellement fixé à ces règlements;

EN CONSÉQUENCE IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Stéphane Deschênes

QUE les règlements d'emprunts indiqués au 1^{er} alinéa du préambule soient financés par billets, conformément à ce qui suit :

1. les billets seront datés du 14 avril 2025;
2. les intérêts seront payables semi-annuellement, le 14 avril et le 14 octobre de chaque année;
3. les billets seront signés par le (la) maire et le (la) greffier(ère)-trésorier(ère) ou trésorier(ère);
4. les billets, quant au capital, seront remboursés comme suit :

| | | |
|-------|------------|-------------------|
| 2026. | 54 000 \$ | |
| 2027. | 56 100 \$ | |
| 2028. | 58 400 \$ | |
| 2029. | 60 600 \$ | |
| 2030. | 63 100 \$ | (à payer en 2030) |
| 2030. | 785 100 \$ | (à renouveler) |

QUE, en ce qui concerne les amortissements annuels de capital prévus pour les années 2031 et suivantes, le terme prévu dans les règlements d'emprunts numéros 272-17 soit plus court que celui originellement fixé, c'est-à-dire pour un terme de **cinq (5) ans** (à compter du 14 avril 2025), au lieu du terme prescrit pour lesdits amortissements, chaque émission subséquente devant être pour le solde ou partie du solde dû sur l'emprunt;

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

25-04-050

6.4 – DÉCISION DU MINISTRE DES FINANCES AFIN D’ADJUGER L’ÉMISSION DES BILLETS DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-GABRIEL-DE-RIMOUSKI, AU MONTANT DE 1 077 300 \$

ATTENDU QUE, conformément à l'article 554 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19) ou l'article 1065 du Code municipal du Québec (RLRQ, chapitre C-27.1), la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Rimouski a sollicité des soumissions pour réaliser, par voie d'adjudication, un emprunt d'un montant de 1 077 300 \$, en émettant des billets datés du 14 avril 2025;

ATTENDU QUE la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Rimouski a, en vertu de l'article 555 de la Loi sur les cités et villes ou de l'article 1066 du Code municipal

du Québec, mandaté le ministre des Finances pour recevoir et ouvrir les soumissions pour tout appel d’offres ainsi effectué;

ATTENDU QUE, puisque ce mandat lui est confié, le ministre ou tout représentant désigné par lui peut effectuer l’adjudication, sans qu’une résolution du conseil municipal ne soit requise;

ATTENDU QU'au terme de cet appel d'offres, le ministre des Finances a reçu les soumissions suivantes et procédé à leur analyse :

1 - BANQUE ROYALE DU CANADA

| | | |
|------------|-----------|------|
| 54 000 \$ | 3,57000 % | 2026 |
| 56 100 \$ | 3,57000 % | 2027 |
| 58 400 \$ | 3,57000 % | 2028 |
| 60 600 \$ | 3,57000 % | 2029 |
| 848 200 \$ | 3,57000 % | 2030 |

Prix : 100,00000 Coût réel : **3,57000 %**

2 - C.D. DE NEIGETTE ET MITIS-OUEST

| | | |
|------------|-----------|------|
| 54 000 \$ | 3,65000 % | 2026 |
| 56 100 \$ | 3,65000 % | 2027 |
| 58 400 \$ | 3,65000 % | 2028 |
| 60 600 \$ | 3,65000 % | 2029 |
| 848 200 \$ | 3,65000 % | 2030 |

Prix : 100,00000 Coût réel : **3,65000 %**

3 - FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.

| | | |
|------------|-----------|------|
| 54 000 \$ | 2,85000 % | 2026 |
| 56 100 \$ | 3,00000 % | 2027 |
| 58 400 \$ | 3,10000 % | 2028 |
| 60 600 \$ | 3,20000 % | 2029 |
| 848 200 \$ | 3,45000 % | 2030 |

Prix : 98,52800 Coût réel : **3,76803 %**

ATTENDU QU'en fonction du calcul des coûts réels, la soumission présentée par BANQUE ROYALE DU CANADA est la plus avantageuse;

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Stéphane Deschênes

QUE conformément au pouvoir délégué en vertu de l’Arrêté numéro 25 du 20 novembre 2024 du ministre des Finances, l’émission des billets au montant de 1 077 300 \$ par la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Rimouski soit adjugée à BANQUE ROYALE DU CANADA.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

25-04-051

6.5- DÉNONCIATION DE L'ABANDON DU PROGRAMME RÉNORÉGION

La municipalité de Saint-Gabriel-de-Rimouski demande au gouvernement du Québec de reconsidérer de façon urgente sa décision

CONSIDÉRANT QUE la Société d’habitation du Québec (SHQ) a confirmé deux jours après la lecture du budget 2025-2026 du

gouvernement du Québec l'abandon du programme RénoRégion, un programme essentiel pour aider les propriétaires-occupants les moins bien nantis de nos communautés, souvent des personnes âgées ou des familles monoparentales vivant en milieu rural, à corriger des défauts majeurs à leur modeste résidence;

CONSIDÉRANT QUE ce programme a permis de garder plusieurs milliers de personnes dans leur résidence, dans des milieux où fait aussi rage la crise du logement, où il n'y a aucun logement abordable ou encore moins d'habitations à loyer modique;

CONSIDÉRANT QU'il y a plus de mille familles sur les listes d'attente des MRC du Québec;

CONSIDÉRANT QUE la Fédération québécoise des municipalités (FQM) a demandé le 27 mars dernier au premier ministre du Québec, M. François Legault, de se préoccuper de nos citoyen(ne)s et familles les plus vulnérables en remédiant de façon urgente à la situation;

CONSIDÉRANT QUE cette demande est restée sans réponse et que les projets d'appartements modulaires de 24 et 36 unités dans quelques villes du Québec promus depuis par la ministre responsable de l'Habitation, M^{me} France-Élaine Duranceau, ne peuvent répondre aux besoins des régions;

CONSIDÉRANT QUE, bien que le programme RénoRégion ait coûté moins de 18 M\$ par année à l'État québécois et qu'il ne représente que 0,0001 % des dépenses globales, la ministre justifie ce choix pour des raisons de saine gestion des finances publiques;

CONSIDÉRANT QUE la subvention moyenne du programme est de 19 309 \$, une fraction des coûts réels de construction des nouveaux logements promus par la ministre;

CONSIDÉRANT QUE la FQM a déposé l'an dernier à la demande de la SHQ une série de propositions afin d'augmenter l'efficacité du programme et de le rendre plus accessible pour mieux répondre aux besoins à travers le Québec;

CONSIDÉRANT QUE la SHQ devait lancer une version bonifiée du programme RénoRégion à la suite de ses consultations en 2025;

CONSIDÉRANT QUE l'abolition de ce programme porte atteinte aux personnes les plus vulnérables de nos communautés.

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Sylvain Deschênes

QUE le conseil municipal de Saint-Gabriel-de-Rimouski demande au premier ministre du Québec, M. François Legault, et à sa ministre responsable de l'Habitation, M^{me} France-Élaine Duranceau :

DE RELANCER immédiatement le programme RénoRégion pour l'année financière 2025-2026 et de s'engager à assurer son financement à long terme;

DE RENDRE à terme le processus de bonification du programme pour assurer une plus grande accessibilité dans toutes les régions du Québec.

Que cette résolution soit transmise rapidement aux personnes suivantes :

- M. François Legault, premier ministre du Québec
- M^{me} France-Élaine Duranceau, ministre responsable de l’Habitation
- M. Eric Girard, ministre des Finances
- M. Sébastien Schneeberger, député de Drummond–Bois-Francis, président de la Commission de l’aménagement du territoire de l’Assemblée nationale
- M^{me} Virginie Dufour, députée des Mille-Îles, porte-parole de l’opposition officielle en matière de logement
- M^{me} Christine Labrie, députée de Sherbrooke, porte-parole du deuxième groupe d’opposition en matière de logement
- M^{me} Catherine Gentilcore, députée de Terrebonne, porte-parole du troisième groupe d’opposition en matière de logement
- M. Jean Martel, président-directeur général de la Société d’habitation du Québec
- M. Pascal Bérubé, député de Matane-Matapédia;
- M. Jacques Demers, président de la Fédération québécoise des municipalités

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

25-04-052 8.1 – ACCEPTATION DE SOUMISSION POUR L’ACHAT DE MATÉRIAUX GRANULAIRES 2025

ATTENDU QUE la municipalité doit effectuer des travaux de rehaussement sur ses chemins en 2025;

ATTENDU la demande de soumission pour des matériaux granulaires effectuée par la municipalité en avril 2025;

ATTENDU QUE deux soumissions, en provenance de Les Excavations Léon Chouinard et Fils Ltée et de Constructions Jalbert et Pelletier inc., ont été reçues le 7 avril 2025 et que les résultats sont les suivants (prix de redevances inclus):

| Matériel | Prix/tonne redevances incluses | |
|----------------|--------------------------------|---------------------------------|
| Tonne métrique | Excavations Chouinard | Constructions Jalbert/Pelletier |
| Pierre 0 1/2 | 20.99\$ | 20.00\$ |
| Pierre 0 3/4 | 21.99\$ | 21.00\$ |
| Tuf | 19.99\$ | 15.50\$ |

EN CONSÉQUENCE IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Sylvain Deschênes

QUE le conseil municipal de la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Rimouski octroie l’achat de pierre 0-1/2, de pierre 0 ¾ et de tuf livré sur les lieux des travaux à Constructions Jalbert Pelletier inc. en fonction des prix indiqués au tableau ci-haut mentionné;

QUE les quantités à être commandées soient décidées ultérieurement en tenant compte que la municipalité se réserve le droit de ne pas acheter aucune tonne métrique d'un matériel ou l'autre.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

25-04-053

8.2- EMBAUCHE DE MONSIEUR FRANCIS GUÉNETTE

ATTENDU QUE selon la convention collective en vigueur avec le Syndicat canadien de la Fonction publique section locale 1142 le poste d'opérateur de machinerie lourde doit être pourvu;

ATTENDU QUE le candidat retenu occupera aussi le poste saisonnier au déneigement;

EN CONSÉQUENCE IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Stéphane Deschênes

QUE le conseil municipal de la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Rimouski embauche monsieur Francis Guénette à titre d'opérateur de machinerie lourde;

QUE les conditions salariales et d'emplois de monsieur Guénette soient en fonction de la convention collective en vigueur avec le Syndicat canadien de la Fonction publique section locale 1142.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

25-04-054

10.1 - DEMANDE AU FONDS PM150 POUR LE PROJET DES JARDINS COMMUNAUTAIRES

ATTENDU QUE les citoyens de la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Rimouski opèrent et utilisent un jardin communautaire;

ATTENDU QUE les activités demandent des aménagements spéciaux et des équipements adaptés à la culture d'un jardin;

ATTENDU QUE le budget 2025 nécessite une implication financière municipale de 3 000\$;

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Waren Soucy

QUE la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Rimouski demande à la MRC de La Mitis d'utiliser le fonds PM-150 qui lui est attribué pour un montant de 3 000\$ afin de permettre l'achat d'équipements pour la tenue du jardin communautaire 2025;

QUE messieurs Georges Deschenes, maire et Frédérick Lee, directeur général sont autoriser à signer les documents nécessaires pour donner plein effet à la présente résolution.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

25-04-055

10.2 - DEMANDE DE COMMANDITE DE L'ÉCOLE DU MISTRAL

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Stéphane Deschênes

QUE la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Rimouski octroie une commandite de 50\$ à l'École du Mistral pour le projet entrepreneurial Mistr'Art.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

25-04-056 10.3 - DEMANDE DE COMMANDITE CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE ARC-EN-CIEL DE MONT-JOLI

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Sylvain Deschênes

QUE la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Rimouski octroie une commandite de 50\$ au Club de patinage artistique Arc-En-Ciel de Mont-Joli pour ses activités.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

25-04-057 10.4 – APPUI À LA DEMANDE DE FINANCEMENT AU PROGRAMME INITIATIVES CULTURELLES DE LA MRC DE LA MITIS

ATTENDU QUE la MRC de La Mitis a mis en place le programme *Initiatives culturelles* afin de soutenir le développement et la vitalité du milieu culturel mitissien ;

ATTENDU QUE la municipalité de Saint-Gabriel reconnaît l'importance de la culture dans l'amélioration de la qualité de vie et la dynamisation de son territoire ;

ATTENDU QUE le projet Animation scene'art proposé par ville de Mont-Joli s'inscrit dans les objectifs du programme en favorisant l'accessibilité à la culture, développement des compétences culturelles, etc.

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Stéphane Deschênes

QUE la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Rimouski appuie officiellement la demande de financement déposée par la ville de Mont-Joli auprès de la MRC de La Mitis dans le cadre du programme *Initiatives culturelles* ;

QUE la municipalité s'engage à collaborer à la mise en œuvre du projet selon les modalités convenues avec le demandeur ;

QUE monsieur Louis-George Lévesque est autorisé à signer pour et au nom de la municipalité tout document relatif à cette demande ;

QU'une copie de la présente résolution sera transmise à la MRC de La Mitis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

25-04-058 11.1 – DEMANDE DE MODIFICATION RÉGLEMENTAIRE

Ce point est remis à une réunion ultérieure

12- PÉRIODE DE QUESTIONS

13- VARIA ET NOUVELLES AFFAIRES

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

25-04-059

14- CLÔTURE ET LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Sylvain Deschênes

DE lever l'assemblée il est 20h28

Georges Deschênes
Maire

Frédéric Lee
Directeur général et greffier-trésorier

En signant le présent procès-verbal, je reconnais avoir signé toutes les résolutions conformément aux obligations prévues au 2^e alinéa de l'article 142 du *Code municipal du Québec*.

Georges Deschênes
Maire